

Dinamica[®]
BY MIKO
N A T U R A L C H O I C E

MELANGE



DINAMICA® IS A 3rd GENERATION ULTRA MICROFIBER TEXTILE. IT HAS A SUEDE LOOK, IS SOFT TO THE TOUCH AND HAS HIGH COMFORT VALUE. IT BREATHES AND IS ANTISTATIC. IT IS WASHABLE, EASY TO CLEAN AND DOES NOT ATTRACT DIRT. IT USES RECYCLED FIBERS AND IS RECYCLABLE.



MIKO won the **Italian Business Awards for the Environment** as best product.

MELANGE

Technical properties

HARDWEARING

Resistente all'usura | Strapazierfähig
Résistant | Slitesterkt
Kulutusta Kestävä | Resistente

ELEGANTLY COMFORTABLE

Confort con stile | Schön und Komfortabel
Beau et comfortable | Vakkert & behagelig
Tyylikäs & mukava | Agradable y confortable

BREATHABLE

Traspirante | Atmungsaktiv
Respirant | Pustende
Hengittävä | Transpirable

EASY CARE

Facile manutenzione | Pflegeleicht
Facile d'entretien | Lettstelt
Helppohoitoinen | Fácil mantenimiento

ECOLOGICALLY FRIENDLY

Ecologica | Umweltfreundlich
Écologique | Miljøvennlig
Ympäristöystävällinen | Ecológico

88% Polyester
12% Polyurethan

COMPOSITION

Materiale | Zusammensetzung
Composition | Komposisjon
Koostumus | Material

142 cm (± 2 cm)

WIDTH

Larghezza | Breite
Laize | Bredde
Leveys | Largo

265 g /m (± 15%)

WEIGHT

Peso | Gewicht
Poids | Vekt
Paino | Peso

≥90.000 martindale
ISO 12947-1-2-3-4

ABRASION

Abrasione | Abriebfestigkeit
Abrasion | Slitestykke
Hankauskesto | Abrasión

5 blue scale (SCALE 1-8)
ISO 105 B02

LIGHTFASTNESS

Solidità alla luce | Lichtechtheit
Tenue à la lumière | Lysekthet
Valonkesto | Solidez a la luz

4/4 (Wet/Dry)
3-4 (Wet) only dark colors
ISO 105X12-DIN 54021

RESISTANCE TO RUBBING

Resistenza agli sfregamenti | Reibechtheit
Solidité des tintes | Gniekthet
Värinkesto | Resistencia al frotamiento

5 (scale 1-5)
ISO 12945-2

PILLING

Pilling | Pilling
Pilling | Pilling
Nyppyntyminen | Pilling



CLEANING

Pulizia | Reinigung
Nettoyage | Rengjøring
Puhdistus | Limpieza

BS 5852 P.1 source 0
California Bull. 117 Sec. E.

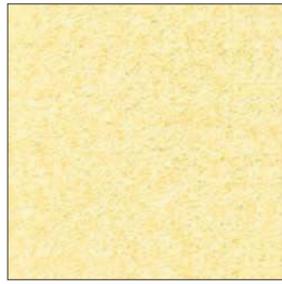
FLAMMABILITY

Infiammabilità | Schwerentflammbarkeit
Non feu | Flammesikring
Paloluokitus | Inflamabilidad

Can be F.R. treated to pass:
FAR 25.853 - UFAC
NFPA 260 BS 5852 - CRIB 5
ASTM E 662/03

APPLICATIONS





2015



2055



2065



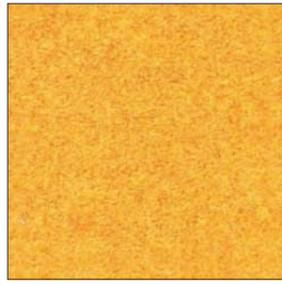
2516



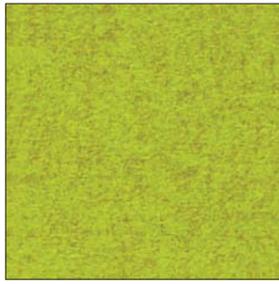
2525



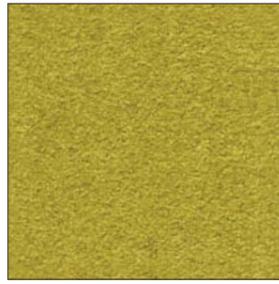
2645



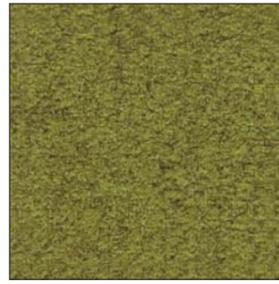
2155



2665



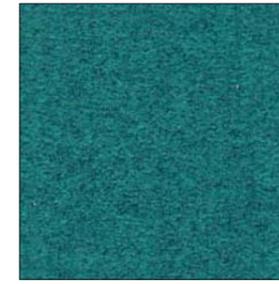
2667



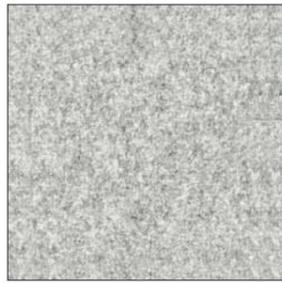
2675



2685



2761



2815



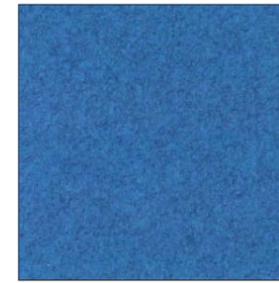
2655



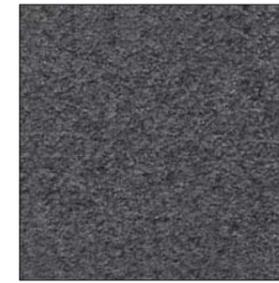
2728



2683



2745



2855



2833



2575



2385



2475



2495



2595



2288



2255



2372



2375



2378



2563

MELANGE

MELANGE

The colors are approximate and may differ from the actual microfiber suede.



CARE AND CLEANING

Due to its natural characteristics, Dinamica® does not stain easily. It is however advisable to remove dust regularly using either a soft brush or vacuum cleaner. Wipe with a damp cloth, allow to dry then brush to raise the pile.

For more thorough cleaning, proceed as follows:

Upholstered furniture with non-removable covers:

- Spray and rub the fabric with a dry foam upholstery cleaner.

Upholstered furniture with removable covers:

- Hand or machine wash: lukewarm water (max. 40 °C) or delicate cycle using mild detergent. Do not wring or spin. Hang to dry in the shade. If necessary, iron with a steam iron set at the temperature for rayon/synthetics and use a damp pressing cloth. Brush to raise the pile.

Care and cleaning:    

STAIN REMOVAL

To remove small stains, please refer to our Stain Removal Checklist. Should you wish to use solvents not mentioned here, spot-test on a hidden area.

Whatever the stain may be, you have to:

1. act quickly;
2. start cleaning from outside of the stain towards its centre to avoid a halo effect;
3. identify the type of stain and proceed in accordance with our Stain Removal Checklist;
4. if using a solvent, do not pour directly onto the fabric but onto a clean white cloth;
5. do not sit on the fabric or brush it until it is completely dry. When dry, use a soft brush to raise the pile.

STAIN REMOVAL CHECKLIST

Soft drinks - Spirits - Wine: absorb as much as possible with kitchen paper, shampoo with water and mild detergent, then dab with diluted denatured alcohol (10%).

Ballpoint pen: clean with perchloroethylene or an enzyme based spot remover.

Coffee - Tea - Milk: absorb as much as possible with kitchen paper, then shampoo with water and mild detergent.

Chocolate - Sweets: sponge with warm water (max. 40 °C).

Paint. Oil colours: clean with turpentine, then shampoo with water and mild detergent. Tempera colours: fresh stain: clean with cold soapy water. Old stain: consult an expert.

Cosmetics: shampoo with water and mild detergent; for persistent stains use perchloroethylene or an enzyme based spot remover.

Grass - Vegetables: sponge with warm water then shampoo with water and mild detergent.

Ink: use kitchen/blotting paper to absorb as much as possible, clean with a diluted solution of 20% denatured alcohol then shampoo with water and mild detergent.

Shoe polish: clean with perchloroethylene, an enzyme based spot remover or diluted ammonia (max 10%).

Jam - Syrup - Fruit juice: remove as much as possible with a spoon or with some kitchen roll, then wash with lukewarm water containing a neutral detergent.

Oil - Grease: sprinkle talcum powder over the stain, then brush the talc away and dab the stain with an enzyme based spot remover or diluted ammonia (max 10%).

Nail varnish: use nail polish remover on a clean cloth. For persistent stains use nitre diluent. Absorb as much as possible with kitchen paper, shampoo.



CURA E PULIZIA

Date le sue caratteristiche naturali, la microfibra Dinamica® non si macchia facilmente. È consigliabile tuttavia una regolare pulizia per rimuovere polvere utilizzando una soffice spazzola o aspirapolvere. Inumidire con una panno bagnato, lasciare asciugare e poi spazzolare per sollevare il pelo. Per una pulizia più accurata, seguire le seguenti indicazioni:

Mobili rivestiti con materiale non sfoderabile:

- Spruzzare e strofinare il tessuto con una schiuma a secco per la pulizia.

Mobili rivestiti con materiale sfoderabile:

- A mano o in lavatrice: ad acqua tiepida (massimo 40 °C) o cicli delicati usando un detergente gentile. Non strizzare o centrifugare. Appendere e lasciare asciugare all'ombra. Se necessario stirare con ferro a vapore ad una temperatura per materiali sintetici e usare un panno. Poi spazzolare.

Cura e pulizia:    

RIMOZIONE DELLE MACCHIE

Per rimuovere piccole macchie, cortesemente controllate l'elenco della tipologia delle macchie. Se si vuole, si possono utilizzare solventi non citati qui sotto solamente nelle parti nascoste.

Qualunque sia la natura della macchia, bisogna:

1. agire velocemente;
2. iniziare a pulire dall'esterno all'interno in modo da evitare l'effetto alone;
3. identificare il tipo di macchia e procedere secondo le indicazioni della tabella delle macchie;
4. se si usa un solvente, non rovesciarlo direttamente sul tessuto, ma su uno straccio bianco pulito;
5. non sedersi sopra il tessuto o spazzolarlo fino a quando non si è asciugato completamente. Una volta asciutto, usare una spazzola per ravvivare il pelo.

TIPOLOGIE DI MACCHIE

Bevande - Alcolici - Vino: far assorbire quanto si può con uno straccio, lavare con acqua e con un detergente delicato poi applicare alcol diluito (10%).

Penna biro: pulire con percloroetilene o con uno smacchiatore a base di enzimi.

Caffè - The - Latte: far assorbire quanto si può con uno straccio, lavare con acqua e con un detergente delicato.

Cioccolato - Dolci: tamponare con acqua tiepida (max. 40 °C).

Colori. Colori a olio: pulire con acqua e sapone, poi lavare con acqua e con un detergente delicato.

Colori a tempera: macchia fresca: pulire con acqua fredda e sapone; macchia vecchia: consultare un esperto.

Cosmetici: lavare con acqua e con un detergente dolce; per macchie persistenti usare percloroetilene o uno smacchiatore a base di enzimi.

Erba - Vegetali: tamponare con acqua tiepida e poi lavare con acqua e detergente delicato.

Inchiostro: usare un panno assorbente da cucina per assorbire il più possibile, pulire con alcol diluito e poi sciacquare con acqua e un detergente delicato.

Lucido da scarpe: pulire con percloroetilene, con uno smacchiatore a base di enzimi o ammoniaca diluita (massimo 10%).

Marmellata - Succhi - Sciroppi: rimuovere il più possibile con un cucchiaino o con un panno assorbente e poi risciacquare con acqua tiepida contenente un detergente neutro.

Olio - Unto: spruzzare del borotalco sopra la macchia, poi spazzolarlo via e picchiettare la macchia con uno smacchiatore a base di enzimi o ammoniaca diluita (massimo 10%).

Smalto: usare un solvente per unghie su un panno pulito. Per macchie persistenti usare del nitro diluito.



PFLEGE UND REINIGUNG

Dank seiner natürlichen Eigenschaften ist Dinamica® schmutzunempfindlich und damit pflegeleicht. Grundsätzlich Staub und lose Verunreinigungen mittels Bürste oder Staubsauger regelmäßig entfernen. Mit einem feuchten Tuch reinigen, trocknen lassen und Oberfläche mit einer weichen Bürste auflockern. Für eine gründlichere Reinigung folgende Hinweise beachten:

Festverpolsterungen:

- Trockenschäum für Polstermöbel auf die Oberfläche sprühen und abreiben.

Abnehmbare Bezüge:

- Reinigung durch Hand- oder Maschinenwäsche: mit lauwarmem Wasser (max. 40 °C) oder Schonwaschprogramm. Nicht auswringen oder schleudern, im Schatten aufhängen. Ist Bügeln notwendig, mit Dampfbügelisen eingestellt auf Temperatur für Rayon oder empfindliche Synthetics. Feuchtes Tuch dazwischenlegen und Oberfläche mit einer weichen Bürste auflockern.

Pflege und Reinigung:    

FLECKENENTFERNUNG

Lokalisierte Flecken gemäß Tabelle behandeln. Sollten nicht genannte Lösungsmittel angewendet werden, zuvor an einer nicht sichtbaren Stelle prüfen.

Grundsätzlich für die Entfernung von Flecken beachten:

1. Flecken sofort entfernen;
2. um Ränder zu vermeiden, Flecken immer vom Rand zur Mitte behandeln;
3. Flecken identifizieren und laut Tabelle behandeln;
4. Lösungsmittel nicht direkt auf den Stoff, sondern auf ein sauberes Tuch aufbringen.
5. nach völliger Trocknung die Stelle mit einer weichen Bürste auflockern. Erst dann kann die Polsterung wieder benutzt werden.

TABELLE FÜR FLECKENENTFERNUNG

Getränke - Spirituosen - Wein: soviel wie möglich mittels Löschpapier aufnehmen. Dann mit Wasser und einer neutralen Waschmittellösung shampooonieren und abschließend mit verdünntem Putzalkohol (10%) abtupfen.

Kugelschreiber: mit Perchloräthylen oder Trichloräthylen abtupfen.

Kaffee - Tee - Milch: soviel wie möglich mittels Löschpapier aufnehmen. Dann mit Wasser und einer neutralen Waschmittellösung shampooonieren.

Schokolade - Bonbons: mit lauwarmem Wasser (max. 40 °C) aufnehmen und abtupfen.

Malerfarben. Ölfarben mit Terpentinöl abtupfen und dann mit Wasser und einer neutralen Waschmittellösung shampooonieren. Temperafarbe: frische Flecken mit kaltem Wasser abtupfen, bei eingetrockneten Flecken einen Fachmann zu Rate ziehen.

Kosmetika: mit Wasser und neutraler Waschmittellösung shampooonieren. Hartnäckige Flecken mit Perchloräthylen oder Trichloräthylen behandeln.

Gras - Gemüse: mit lauwarmem Wasser (max. 60 °C) abtupfen und dann mit Wasser und einer neutralen Waschmittellösung shampooonieren.

Tinte: soviel wie möglich mittels Löschpapier aufnehmen, dann mit verdünntem Putzalkohol (20%) abtupfen und shampooonieren.

Schuhcreme: mit Perchloräthylen, Trichloräthylen oder verdünntem Ammoniak (max. 10%) abtupfen.

Marmelade - Sirup - Fruchtsaft: Möglichst schnell mit einem Löffel oder einem Saugtuch entfernen und danach mit lauwarmem neutralreinigerhaltigem Wasser ausspülen.

Öl - Fett: mit Puder bestreuen; dann mit Trichloräthylen abtupfen.

Nagellack: mit Aceton abtupfen, in hartnäckigen Fällen mittels Nitroverdünnung. Soviel wie möglich mittels Löschpapier aufnehmen. Dann mit Wasser und einer.



ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Grâce à ces caractéristiques naturelles, la micro fibre Dinamica® ne se tache pas facilement. Il est toutefois conseillé un nettoyage régulier pour retirer la poussière en utilisant une brosse douce ou un aspirateur. Humidifier avec une éponge, laisser sécher et ensuite brosser pour soulever le poil. Pour un nettoyage plus sur, suivez les conseils suivants :

Coussin non déhoussable :

- pulvériser et frotter le tissu avec une mousse pour nettoyage à sec.

Coussin déhoussable :

- à la main ou à la machine à laver. A l'eau tiède (maximum 40 °C) cycle délicat en utilisant une lessive non agressive. Ne pas essorer. Pendre et laisser sécher à l'abri du soleil. Si nécessaire repasser en utilisant un linge humide avec un fer vapeur à température pour synthétique. Puis brosser.

Entretien et nettoyage :    

ELIMINER LES TACHES

S'assurer de l'origine des taches. Il est possible d'utiliser des solvants non référencés mais que dans des parties cachées.

Selon la nature des taches, il est nécessaire de :

1. agir rapidement ;
2. commencer à nettoyer de l'extérieur de la tache vers l'intérieur afin d'éviter l'effet auréole ;
3. identifier l'origine de la tache et se reporter aux instructions du tableau « taches » ;
4. si l'utilisation d'un solvant, ne l'appliquer pas directement sur le tissu mais sur un chiffon blanc et propre ;
5. ne pas s'asseoir sur le tissu humide ou le brosser avant qu'il ne soit complètement sec. Une fois le tissu sec, utiliser une brosse pour raviver la micro fibre.

TYPES DE TACHES

Boissons - Alcool - Vins : absorber le plus possible à l'aide d'un chiffon absorbant.

Laver à l'eau et avec un détergent doux (savon de Marseille) et appliquer de l'alcool dilué (10%).

Stylo bille : nettoyer avec du perchloroéthylène ou avec un dégraissant, détachant.

Café - Thé - Lait : absorber le plus possible à l'aide d'un chiffon absorbant.

Laver à l'eau et avec un détergent doux (savon de Marseille).

Chocolats - Desserts : tamponner avec de l'eau tiède (maxi 40 °C).

Peinture. Peinture à l'huile : laver avec de l'eau et du savon de Marseille. Peinture à l'eau - Tâches fraîches : nettoyer avec de l'eau froide et du savon. Tâches anciennes : consulter un expert.

Maquillage : le laver avec de l'eau et du savon de Marseille. Pour les tâches résistantes utiliser le perchloroéthylène et un détachant à base de lessive.

Herbe et végétaux : tamponner avec de l'eau tiède et puis laver avec de l'eau et du savon de Marseille.

Encre : utiliser un chiffon absorbant pour absorber le plus possible. Nettoyer avec de l'alcool dilué en utilisant un détergent délicat.

Cirage Chaussure : nettoyer avec du perchloroéthylène puis avec une lessive ou de l'ammoniaque diluée à 10% maxi.

Confiture - Sucre - Sirop : enlever autant que possible avec une cuiller ou avec un chiffon absorbant, puis rincer avec de l'eau tiède contenant un détergent neutre.

Huile - Graisse : saupoudrer avec du talc sur la tache puis la brosser et tapoter légèrement la tache avec un dégraissant à base de lessive ou avec de l'ammoniaque diluée (maxi 10%).

Vernis à ongle : utiliser un diluant « ongles » sur un chiffon propre.

Pour les tâches résistantes utiliser du dissolvant dilué.

Dinamica[®]

BY MIKO

NATURAL CHOICE



SAGE
Automotive Interiors

MIKO is a **SAGE Company**.
For more information, please visit:
www.sageai.com

MIKO
RESEARCH & INNOVATION

MIKO S.r.l.
Via Ressel, 3 - 34170 Gorizia - Italy
T +39 0481 523232
F +39 0481 20668
info@dinamicamiko.it
www.dinamicamiko.it



Miko makes use of Fedrigoni X-Per paper, ecological and recyclable paper.

Witteveen
Project-Inrichting.nl

Witteveen Projectinrichting
Ouderkerk a/d Amstel
Tel: 020 - 496 5030
info@witteveen.nl
www.project-inrichting.nl

ELEMENTAL
CHLORINE
FREE
GUARANTEED

PH
NEUTRAL

HEAVY METAL
ABSENCE
CE 94/62

LONG-LIFE
ISO 9001